

Anastasia, 25 лет

https://globerland.com/user/286852

Город проживания: Китай, Шанхай

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Английский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)

О себе

Специалист с 3-летним опытом работы в сфере ВЭД и технического перевода. Имею профильное лингвистическое образование и годовой опыт обучения в Китае (Liaodong University). Свободно владею китайским (HSK5) и английским (C1) языками. Специализируюсь на сопровождении внешнеторговых сделок под ключ: от поиска поставщиков и переговоров до контроля качества и логистики. Имею глубокую экспертизу в переводе технической документации и переговоров на производстве (промышленное оборудование, автозапчасти).

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Подробное описание и стоимость услуг

Инспекция товаров, перевод, переговоры, онлайн-переговоры, сопровождение на выставку, фабрику, в больницу, встреча в аэропорту

От 1200юаней/день

Образование

Казанский Инновационный университет им. В.Г. Тимирясова 2019-2023 - лингвистика переводоведение

Liaodong University 2022-2023 Chinese language and literature study

Опыт работы

2023.09 - 2024.05 ИП Демьянова Аида

Персональный ассистент переводчика Раиса республики Татарстан Р.Н.Минниханова

Переводческая поддержка: письменные и устные переводы (кит- рус), подготовка презентаций и материалов для

публичных выступлений руководителя
Работа на мероприятиях: Участие в международном форме Ростки в качестве переводчика, обеспечение онлайн-переговоров

2024.05 - 2026.08 Simaland

- Перевод и сопровождение: устный (последовательный) перевод на выставках, при пуско-наладках оборудования, на переговорах и заводах, экспедиция фабрик, сопровождение коллег в командировках по Китаю.
- Закупочная деятельность: поиск и аудит новых поставщиков (включая рынки Иу), анализ цен, запрос образцов, проверка бизнес-лицензий, заключение контрактов.
- Управление сделками: отслеживание сроков производства, проверка качества товара, управление типографией, контроль соответствия требований по упаковке, обучение поставщиков Честному знаку
Темы: автоаксессуары, автозапчасти, вилочные погрузчики, дизельные электростанции (ДЭС), конвейерное, упаковочное оборудование, рыболовные товары

Также есть опыт перевода на медицинских конференциях, сопровождения в больницах

Дополнительно

- Диплом переводчика

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/286852